

---

# *Andelsselskabet Broager Vandværk*

## Årsrapport for 2013

---

CVR-nr. 13 99 63 18

Årsrapporten er fremlagt og  
godkendt på selskabets ordi-  
nære generalforsamling  
den / 2014

Dirigent



# Indholdsfortegnelse

	<u>Side</u>
<b>Påtegninger</b>	
Ledespåtegning	1
Den uafhængige revisors erklæringer	2
<b>Ledelsesberetning</b>	
Selskabsoplysninger	4
Beretning	5
<b>Årsregnskab</b>	
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december	6
Balance 31. december	7
Egenkapitalopgørelse	9
Noter til årsrapporten	10
Regnskabspraksis	11

## Ledelsespåtegning

Bestyrelse og direktion har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2013 for Andelsselskabet Broager Vandværk.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Årsregnskabet giver efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for 2013.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Broager, den 11. marts 2014

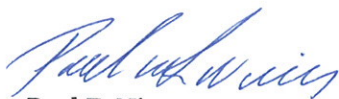


Kresten Petersen  
administrator

### Bestyrelse



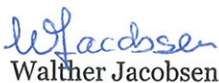
Hermann Johannsen  
formand



Poul E. Nissen  
næstformand



Ole Jensen



Walther Jacobsen



Svend Aage Sørensen

# Den uafhængige revisors erklæringer

Til andelshaverne i Andelsselskabet Broager Vandværk

## Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for Andelsselskabet Broager Vandværk for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2013, der omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse, noter og anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

## Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

## Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, og om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

## Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2013 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

# Den uafhængige revisors erklæringer

## Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den gennemførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Sønderborg, den 11. marts 2014

**PricewaterhouseCoopers**

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab



Flemming Callesen  
statsautoriseret revisor



Jesper Hansen  
statsautoriseret revisor

## Selskabsoplysninger

<b>Selskabet</b>	Andelsselskabet Broager Vandværk Østergade 21 6310 Broager  CVR-nr.: 13 99 63 18 Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december Hjemstedskommune: Sønderborg
<b>Bestyrelse</b>	Hermann Johannsen, formand Poul E. Nissen Ole Jensen Walther Jacobsen Svend Aage Sørensen
<b>Administrator</b>	Kresten Petersen
<b>Revision</b>	PricewaterhouseCoopers Statsautoriseret Revisionspartnerselskab Ellegårdvej 25 6400 Sønderborg
<b>Pengeinstitut</b>	Broager Sparekasse

## **Beretning**

Årsrapporten for Andelsselskabet Broager Vandværk for 2013 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### **Hovedaktivitet**

Andelsselskabet forsyner Broager by og omegn med vand.

### **Udvikling i året**

Selskabets resultatopgørelse for 2013 udviser et underskud på DKK 114.855, og selskabets balance pr. 31. december 2013 udviser en egenkapital på DKK 6.942.160.

### **Usikkerhed ved indregning og måling**

Der er ikke forekommet usikkerhed ved indregning og måling i årsrapporten.

### **Usædvanlige forhold**

Selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2013 samt resultatet af selskabets aktiviteter for 2013 er ikke påvirket af usædvanlige forhold.

### **Begivenheder efter balancedagen**

Der er ikke efter balancedagen indtruffet forhold, som har væsentlig indflydelse på bedømmelsen af årsrapporten.

## Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

	<u>Note</u>	<u>2013</u> DKK	<u>2012</u> DKK
<b>Nettoomsætning</b>		<b>1.772.559</b>	<b>1.823.432</b>
Andre driftsindtægter		9.828	9.828
Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer		-713.193	-520.448
Andre eksterne omkostninger		-550.826	-446.422
<b>Bruttoresultat</b>		<b>518.368</b>	<b>866.390</b>
Personaleomkostninger		-27.547	-30.357
Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver		-600.925	-586.926
<b>Resultat før finansielle poster</b>		<b>-110.104</b>	<b>249.107</b>
Finansielle indtægter		737	457
Finansielle omkostninger		-5.488	-12.366
<b>Resultat før skat</b>		<b>-114.855</b>	<b>237.198</b>
Skat af årets resultat		0	0
<b>Årets resultat</b>		<b>-114.855</b>	<b>237.198</b>

## Resultatdisponering

### Forslag til resultatdisponering

Årets henlæggelser	165.000	0
Overført resultat	-279.855	237.198
	<b>-114.855</b>	<b>237.198</b>



## Balance 31. december

### Aktiver

	Note	2013 DKK	2012 DKK
Grunde og bygninger		3.126.403	3.216.126
Produktionsanlæg og maskiner		1.435.670	1.713.415
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		82.491	122.087
Målere		84.236	0
Ledningsnet		2.445.663	2.598.582
<b>Materielle anlægsaktiver</b>	1	<b>7.174.463</b>	<b>7.650.210</b>
<b>Anlægsaktiver</b>		<b>7.174.463</b>	<b>7.650.210</b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		0	12.508
Andre tilgodehavender		139.253	118.331
Periodeafgrænsningsposter		64.625	30.578
<b>Tilgodehavender</b>		<b>203.878</b>	<b>161.417</b>
<b>Likvide beholdninger</b>		<b>35.413</b>	<b>35.713</b>
<b>Omsætningsaktiver</b>		<b>239.291</b>	<b>197.130</b>
<b>Aktiver</b>		<b>7.413.754</b>	<b>7.847.340</b>

## Balance 31. december

### Passiver

	Note	2013 DKK	2012 DKK
Kapitalkonto 1.1.2010		6.777.160	6.777.160
Henlæggelser		165.000	0
Overført resultat		0	279.855
<b>Egenkapital</b>		<b>6.942.160</b>	<b>7.057.015</b>
Fremført over-/underdækning		79.506	0
<b>Hensatte forpligtelser</b>		<b>79.506</b>	<b>0</b>
Kreditinstitutter		123.386	579.233
Modtagne forudbetalinger fra kunder		9.357	0
Leverandører af varer og tjenesteydelser		139.766	70.667
Anden gæld		119.579	140.425
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>		<b>392.088</b>	<b>790.325</b>
<b>Gældsforpligtelser</b>		<b>392.088</b>	<b>790.325</b>
<b>Passiver</b>		<b>7.413.754</b>	<b>7.847.340</b>
Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser	3		

## Egenkapitalopgørelse

	Kapitalkonto 1.1.2010	Hentæggelser	Overført resultat	I alt
	DKK	DKK	DKK	DKK
Egenkapital 1. januar	6.777.160	0	279.855	7.057.015
Årets resultat	0	165.000	-279.855	-114.855
<b>Egenkapital 31. december</b>	<b>6.777.160</b>	<b>165.000</b>	<b>0</b>	<b>6.942.160</b>

# Noter til årsrapporten

## 1 Materielle anlægsaktiver

	Grunde og bygninger	Produktionsanlæg og maskiner	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	Målere	Ledningsnet	I alt
	DKK	DKK	DKK	DKK	DKK	DKK
Kostpris 1. januar	3.592.032	3.255.836	348.023	0	6.023.564	13.219.455
Tilslutningsbidrag i året	0	0	0	0	-152.300	-152.300
Tilgang i årets løb	0	0	0	91.894	185.584	277.478
Kostpris 31. december	3.592.032	3.255.836	348.023	91.894	6.056.848	13.344.633
Ned- og afskrivninger 1. januar	375.906	1.542.421	225.936	0	3.424.982	5.569.245
Årets afskrivninger	89.723	277.745	39.596	7.658	186.203	600.925
Ned- og afskrivninger 31. december	465.629	1.820.166	265.532	7.658	3.611.185	6.170.170
Regnskabsmæssig værdi 31. december	3.126.403	1.435.670	82.491	84.236	2.445.663	7.174.463

## 2 Skat af årets resultat

Årets resultat udløser ingen aktuel betalbar skat.

## 3 Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser

Der er ingen sikkerhedsstillelser pr. 31. december 2013.

# Regnskabspraksis

## Regnskabsgrundlag

Årsrapporten for Andelselskabet Broager Vandværk for 2013 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsregnskab for 2013 er aflagt i DKK.

## Generelt om indregning og måling

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

## Resultatopgørelsen

### Nettoomsætning

Nettoomsætningen indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang.

Nettoomsætningen indregnes eksklusiv moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

### Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer indeholder det forbrug af råvarer og hjælpematerialer, der er anvendt for at opnå årets nettoomsætning.

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger indeholder omkostninger til lokaler, salg og distribution samt kontorhold mv.

# Regnskabspraksis

## Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver.

## Andre driftsindtægter/-omkostninger

Andre driftsindtægter og andre driftsomkostninger omfatter regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til selskabets hovedaktivitet.

## Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

## Balancen

### Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Renteomkostninger på lån optaget direkte til finansiering af fremstilling af materielle anlægsaktiver indregnes i kostprisen over fremstillingsperioden. Alle indirekte henførbare låneomkostninger indregnes i resultatopgørelsen.

Afskrivningsgrundlaget, der opgøres som kostpris reduceret med eventuel restværdi, fordeles lineært over aktivernes forventede brugstid, der udgør:

Produktionsbygninger	30 år
Ledningsnet	20 år
Produktionsanlæg og maskiner	10 - 40 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	5 år
Målere	5 år

Aktiver med en kostpris på under DKK 12.300 omkostningsføres i anskaffelsesåret.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender indregnes i balancen til amortiseret kostpris, hvilket i al væsentlighed svarer til pålydende værdi. Der nedskrives til imødegåelse af forventede tab.

## **Regnskabspraksis**

### **Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter opført som aktiver omfatter afholdte forudbetalte omkostninger vedrørende husleje, forsikringspræmier, abonnementer og renter.

### **Finansielle gældsforpligtelser**

Øvrige gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, der i al væsentlighed svarer til nominal værdi.